МІНІСТЕРСТВО ФІНАНСІВ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ ПОДАТКОВИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Факультет соціально-гуманітарних технологій, спорту та реабілітації
Кафедра іноземних мов

Затверджено
Науково-методичною радою Університету
протокол від «12» 12 2024 № 5
Голова НМР Іван ШЕМЕЛИНЕЦЬ

**Робоча програма**

**навчальної дисципліни**
«Друга іноземна мова»(німецька)
для підготовки здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня

денної та заочної форми навчання

галузь знань 03 «Гуманітарні науки»

спеціальність 035 «Філологія»

ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно)»

Статус дисципліни: обов'язкова

Ірпінь – 2024р

Робоча програма навчальної дисципліни «Друга іноземна мова» (німецька) складена на основі освітньо-професійної програми «Германські мови та літератури (переклад включно)» для підготовки здобувачів вищої освіти першого (бакалаврського) рівня галузі знань 03 "Гуманітарні науки" спеціальності 035 "Філологія", затвердженої Вченою радою Університету від «12» 07.2024 р. протокол № 19.

Укладачі: О. ГОНЧАР, ст. викладач кафедри іноземних мов
Л. ОНУЧАК, к.пед.н., доцент, доцент кафедри іноземних мов

Гарант ОП А. САВЧЕНКО, к.пед.н., доцент, доцент кафедри іноземних мов

Робочу програму навчальної дисципліни розглянуто та схвалено кафедрою іноземних мов, протокол від «_13_»_11_2024_ №_5_

В.о. завідувача кафедри_____ Л. ВОЛКОВА, к.пед.н., доцент, доцент кафедри іноземних мов

Розглянуто і схвалено Вченою радою факультету соціально-гуманітарних технологій, спорту та реабілітації, протокол від «_12_» _12_2024 №_5_

Голова Вченої ради факультету
соціально-гуманітарних технологій,
спорту та реабілітації _____ Н. ЗИКУН, доктор наук з соціальних комунікацій, професор

Завідувач науково-методичного відділу _____ І. КАЧУР, к. біолог.н., доцент

Реєстраційний №_____

# ЗМІСТ


| | |
|---|---|
| 1. Передмова | 4 |
| 2. Опис навчальної дисципліни | 6 |
| 2.1. Компетентності і результати навчання | 8 |
| 2.2. Пререквізити та постреквізити вивчення дисципліни | 8 |
| 2.3. Структура навчальної дисципліни | 9 |
| 2.4. Інструменти обладнання та програмне забезпечення | 20 |
| 3. Програма навчальної дисципліни | 20 |
| 4. Критерії оцінювання рівня навчальних досягнень здобувачів вищої освіти | 35 |
| 5. Засоби діагностики результатів навчання | 40 |
| 6.Форми та питання поточного та підсумкового контролю | 40 |
| 7. Рекомендована література | 45 |
| 8. Лист моніторингу та додатки | 47 |

## ПЕРЕДМОВА

Курс «Друга іноземна мова» (німецька) має забезпечити розвиток загальної іншомовної комунікативної компетенції і професійно орієнтованої іншомовної комунікативної компетенції студентів та закласти основу для подальшого самостійного удосконалення володіння навичками другої іноземної мови саме в перекладацькій діяльності.

Навчання в рамках курсу «Друга іноземна мова» (німецька) здійснюється на основі діяльнісно-орієнтованого підходу відповідно до вимог Загальноєвропейських Рекомендацій (ЗЄР) з мовної освіти. Реалізація цього підходу у навчальному процесі з іноземної мови означає, що формування і розвиток іншомовних навичок і вмінь студентів відбувається шляхом і завдяки виконанню ними мовленнєвих дій в межах видів мовленнєвої діяльності. Прийнятий підхід до навчання іноземних мов зумовлює вибір цілей, згідно з якими визначаються принципи, зміст, методи, прийоми та засоби навчання.

**Мета:** формування та розвиток навичок і вмінь усного та писемного мовлення; формування необхідної комунікативної спроможності в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній та писемній формах; засвоєння лексичного, граматичного та фонетичного матеріалу; розвиток умінь аудіювання, говоріння, читання, письма; розвиток навичок та умінь перекладацької діяльності.

У процесі досягнення цієї мети реалізуються основні завдання навчання:

- методичні: організація процесу навчання німецької мови з урахуванням діалогу культур, інтерактивних методів (діалоги, полілоги, рольові ігри, «мозковий штурм» тощо), соціальних форм (проектна робота), інформаційно-комунікаційних технологій (використання он-лайн матеріалів), інтегрованого підходу, завдання та особистісно-зорієнтованого навчання;
- пізнавальні: розвиток лінгвосоціокультурних знань студентів про культуру,традиції та звичаї німецькомовних країн у порівнянні з національними традиціями та культурою свого народу, використання німецької мови як засобу дослідження різних аспектів суспільного та культурного життя країн німецькомовного простору, знайомство з німецькомовними країнами як можливимимісцями трудової діяльності та відпочинку;
- практичні: формування та активізація словникового запасу в межах побутового та академічного середовища на рівні незалежного користувача німецької мови; формування умінь студентів сприймати німецьку мову на слух, читати та спілкуватися за змістом прочитаних текстів побутової та академічної тематики, висловлювати власні думки у діалогічному і монологічному усному та писемному мовленні, а також розвиток мовної здогадки, уміння самоконтролю; формування рівня мовно-граматичної компетентності на основі усвідомленого та коректного використання функціональних граматичних і лексичних структур; формування стратегій вивчення німецької мови та навичок її трансферу.

**Об'єктом вивчення курсу** «Друга іноземна мова» (німецька) є фахове професійно-орієнтоване спілкування іноземною мовою.

**Предметом** вивчення навчальної дисципліни є: німецький перекладацькийпрофесійний дискурс, необхідний для формування професійно-орієнтованої комунікативної мовленнєвої компетенції (фонетичної, лінгвістичної, соціолінгвістичної та прагматичної) для забезпечення ефективного спілкування у професійному середовищі.

**Методи та форми навчання:**

1. Методи організації та здійснення навчально-пізнавальної діяльності:
   - словесні, наочні, практичні методи;
   - індуктивний та дедуктивний методи;
   - творчі, проблемно-пошукові методи;
   - індивідуально-консультаційна робота під керівництвом викладача, самостійна робота;
2. Методи стимулювання й мотивації навчально-пізнавальної діяльності:
   - методи стимулювання інтересу до навчання;

- методи стимулювання обов’язку та відповідальності.

3. Методи контролю за ефективністю навчально-пізнавальної діяльності:

- метод усного контролю;
- письмовий контроль;
- тестові методи;
- контрольна перевірка;
- екзамен.

До форм навчання належать денна та заочна форми.

По закінченні курсу студенти мають досягти рівня В 2.

Основними принципами навчання є інтерактивні методи, комунікативна спрямованість, використання когнітивного підходу.

Основними організаційними формами навчального процесу за кредитно-модульною системою є практичні аудиторні заняття, позааудиторні індивідуальні та позааудиторні домашні заняття.

**Форма навчання:** денна та заочна

**Форми організації занять.** проведення практичних занять, індивідуально-консультаційна робота, самостійна робота, проведення комп’ютерного тестування в системі Moodle.

**Організація поточного та підсумкового контролю знань.** Поточний контроль проводиться у вигляді підготовка індивідуальної роботи, написання поточних тестів. Підсумковий контроль передбачено проводити у формі диференційованого заліку, екзамену.

## 2. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

<table>
<tr><td rowspan="2">Найменування показників</td><td rowspan="2">Рівень вищої освіти, галузь знань, спеціальність, ОП</td><td colspan="7">Характеристика навчальної дисципліни</td></tr>
<tr><td colspan="7">денна форма навчання</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Кількість кредитів<br>27</td><td>Рівень вищої освіти:<br>перший<br>(бакалаврський)</td><td colspan="7" rowspan="2">Обов`язкова</td></tr>
<tr><td rowspan="5">Галузь знань:<br>03 «Гуманітарні науки»</td></tr>
<tr><td>Модулів -7</td><td colspan="7">Рік підготовки:</td></tr>
<tr><td>Змістових модулів 7</td><td>1-й</td><td colspan="2">2-й</td><td colspan="2">3-й</td><td colspan="2">4-й</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Загальна кількість годин -810</td><td colspan="7">Семестр</td></tr>
<tr><td>2-й</td><td>3-й</td><td>4-й</td><td>5-й</td><td>6-й</td><td>7-й</td><td>8-й</td></tr>
<tr><td rowspan="14"></td><td rowspan="14">Спеціальність:<br>035 «Філологія»<br><br>ОП «Германські мови та літератури (переклад включно)»</td><td colspan="7">Лекції</td></tr>
<tr><td colspan="7">-</td></tr>
<tr><td colspan="7">Практичні</td></tr>
<tr><td>24</td><td>48</td><td>48</td><td>40</td><td>40</td><td>50</td><td>40</td></tr>
<tr><td colspan="7">Лабораторні</td></tr>
<tr><td colspan="7">-</td></tr>
<tr><td colspan="7">Самостійна робота</td></tr>
<tr><td>35</td><td>70</td><td>70</td><td>78</td><td>78</td><td>97</td><td>78</td></tr>
<tr><td colspan="7">Індивід.-консультац. робота:</td></tr>
<tr><td>1</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>3</td><td>2</td></tr>
<tr><td colspan="7">Форма підсумкового контролю</td></tr>
<tr><td>Диференційований залік</td><td>Диференційований залік</td><td>Диференційований залік</td><td>Диференційований залік</td><td>Диференційований залік</td><td>Диференційований залік</td><td>Екзамен</td></tr>
</table>

<table>
<tr><td rowspan="2">Найменування показників</td><td rowspan="2">Рівень вищої освіти, галузь знань, спеціальність, ОП</td><td colspan="8">Характеристика навчальної дисципліни</td></tr>
<tr><td colspan="8">заочна форма навчання</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Кількість кредитів<br>27</td><td>Рівень вищої освіти:<br>перший<br>(бакалаврський)</td><td colspan="8" rowspan="2">Обов`язкова</td></tr>
<tr><td rowspan="4">Галузь знань:<br>03 «Гуманітарні науки»</td></tr>
<tr><td>Модулів -7</td><td colspan="8">Рік підготовки:</td></tr>
<tr><td>Змістових модулів 7</td><td>1-й</td><td colspan="2">2-й</td><td colspan="2">3-й</td><td colspan="3">4-й</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Загальна кількість годин -810</td><td colspan="8">Семестр</td></tr>
<tr><td>2-й</td><td>3-й</td><td>4-й</td><td>5-й</td><td>6-й</td><td>7-й</td><td>8-й</td></tr>
<tr><td rowspan="11"></td><td rowspan="11">Спеціальність:<br>035 «Філологія»<br><br>ОП «Германські мови та літератури (переклад включно)»</td><td colspan="8">Лекції</td></tr>
<tr><td colspan="8">-</td></tr>
<tr><td colspan="8">Практичні</td></tr>
<tr><td>4</td><td>8</td><td>8</td><td>8</td><td>8</td><td>10</td><td>8</td></tr>
<tr><td colspan="8">Лабораторні</td></tr>
<tr><td colspan="8">-</td></tr>
<tr><td colspan="8">Самостійна робота</td></tr>
<tr><td>54</td><td>110</td><td>110</td><td>110</td><td>110</td><td>138</td><td>110</td></tr>
<tr><td colspan="8">Індивід.-консультац. робота:</td></tr>
<tr><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td><td>2</td></tr>
<tr><td colspan="8">Форма підсумкового контролю</td></tr>
<tr><td>Диференційований залік</td><td>Диференційований залік</td><td>Диференційований залік</td><td>Диференційований залік</td><td>Диференційований залік</td><td>Диференційований залік</td><td>Екзамен</td></tr>
</table>

## 2.1. КОМПЕТЕНТНОСТІ І РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

| Компетентності | Результати навчання |
|---|---|
| ІК. Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов. | **ПРН 9.** Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію. |
| **ЗК 3.** Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. | |
| **ЗК 9.** Здатність спілкуватися іноземною мовою. | |
| **ЗК 10.** Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. | |
| **СК 6.** Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя. | |
| **СК 12.** Здатність до організації ділової комунікації. | |

## 2.2. ПРЕРЕКВІЗИТИ ТА ПОСТРЕКВІЗИТИ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ.

**Пререквізитами вивчення даної дисципліни є:** Ділова українська мова, Латинська мова, Основна іноземна мова.

**Постреквізитами вивчення даної дисципліни є:** Теорія і практика перекладу з основної іноземної мови, Лінгвокраїнознавство країн основної іноземної мови, Лінгвокраїнознавство країн другої іноземної мови, Практика перекладу з другої іноземної мови.

## 2.4. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

*Денна форма навчання*

| № п/п | Змістові модулі | Кількість годин | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Лекції | Практичні заняття | Інд.-конс. робота | СРС | Всього |
| **МОДУЛЬ І = 2залікових кредитів (60 год.)** | | | | | | |
| ЗМ 1 (Теми 1-2) Вступний корективний курс | | | | | | |
| Т.1 | Тема 1.Вступний корективний курс. Особистісна інформація. Я, моя сім'я та друзі. Родинні зв'язки. Опис зовнішності та характеру людини. Робота та професії. Розпорядок дня. | | 12 | | 17 | 29 |
| Т.2 | Тема 2. Свята та традиції (в Україні та німецькомовних країнах). Дозвілля та інтереси молоді (в Україні та німецькомовних країнах). Види житла(в Україні та німецькомовних країнах). Опис інтер'єру будинків. Облаштування та прибирання квартири. | | 12 | 1 | 18 | 31 |
| **Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок практичного заняття – 40хв.)** | | | | | | |
| **Форма підсумкового контролю – диференційований залік** | | | | | | |
| **Всього по МОДУЛЮ І** | | | **24** | **1** | **35** | **60** |
| **МОДУЛЬ ІІ = 4 залікових кредитів (120 год.)** | | | | | | |
| ЗМ 2 (Теми 3-5) Пори року. Особисте життя, продукти харчування. | | | | | | |
| Т.3 | Тема 3. Пори року та погода. Клімат України. Прогноз погоди. Навколишнє середовище та його захист. | | 16 | | 23 | 39 |
| Т.4 | Тема 4. Переваги та недоліки життя у місті та в селі. Моє рідне місто(село). Міський транспорт. Екскурсія містом. Правила дорожнього руху. Пересування по місту та роз'яснення маршрутів | | 16 | 2 | 23 | 41 |
| Т.5 | Тема 5. Продукти харчування. Що ми їмо. Приготування їжі. Культура харчування та здорове харчування. | | 16 | | 24 | 40 |
| **Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок семінарського заняття – 40хв.)** | | | | | | |
| **Форма підсумкового контролю – диференційований залік** | | | | | | |
| **Всього по МОДУЛЮ ІІ** | | | 48 | 2 | 70 | 120 |
| **МОДУЛЬ ІІІ = 4 залікових кредитів (120 год.)** | | | | | | |
| ЗМ 3 (Теми 6-8) Кухні світу, покупка одягу | | | | | | |
| Т.6 | Тема 6. Українська кухня. Кухні | | 16 | 1 | 23 | 40 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | світу. Місця громадського харчування. В ресторані | | | | | |
| Т.7 | Тема 7. Види магазинів. Ціни та гроші у продовольчому магазині. | | 16 | | 23 | 39 |
| Т.8 | Тема 8. Покупка одягу та взуття. Що ми носимо. Непродовольчі товари. Вибір подарунку. | | 16 | 1 | 24 | 41 |
| **Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок семінарського заняття – 40хв.)** | | | | | | |
| **Форма підсумкового контролю – диференційований залік** | | | | | | |
| **Всього по МОДУЛЮ ІІІ** | | | 48 | 2 | 70 | 120 |
| **МОДУЛЬ IV = 4 залікових кредитів (120 год.)**<br>ЗМ 4 (Теми 9-11) Подорож, пам'ятки культури | | | | | | |
| Т.9 | Тема 9. Найкращий відпочинок - подорож. Подорож до Німеччини. Географічне положення ФРН. Берлін- столиця Німеччини. Архітектура міста. | | 12 | | 26 | 38 |
| Т.10 | Тема 10. Україна на географічній карті. Київ – столиця України. Найвидатніші пам'ятки культури. | | 14 | 2 | 26 | 42 |
| Т.11 | Тема 11. Мистецтво. Театр. Кіно. Відвідування музею. Живопис. Скульптура. Мій улюблений художній твір. | | 14 | | 26 | 40 |
| **Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок семінарського заняття – 40хв.)** | | | | | | |
| **Форма підсумкового контролю – диференційований залік** | | | | | | |
| **Всього по МОДУЛЮ IV** | | | 40 | 2 | 78 | 120 |
| **МОДУЛЬ V = 4 залікових кредитів (120 год.)**<br>ЗМ 5 (Теми 12-14) Музика, спорт, візит до лікаря | | | | | | |
| Т.12 | Тема 12. Музика. Класична та сучасна музика в житті молодої людини. | | 14 | 1 | 26 | 41 |
| Т.13 | Тема 13.Спорт. Види спорту. Заняття спортом та здоровий спосіб життя. | | 14 | | 26 | 40 |
| Т.14 | Тема 14. В лікарні. Візит до лікаря. | | 12 | 1 | 26 | 39 |
| **Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок семінарського заняття – 40хв.)** | | | | | | |
| **Форма підсумкового контролю – диференційований залік** | | | | | | |
| **Всього по МОДУЛЮ V** | | | 40 | 2 | 78 | 120 |
| **МОДУЛЬ VI = 5 залікових кредитів (150год.)**<br>ЗМ 6 (Теми 15-17) Книги, видатні письменники | | | | | | |
| | | | | | | |
| Т.15 | Тема 15. Книги. В книгарні. Значення читання книг для молоді. | | 16 | | 32 | 48 |
| Т.16 | Тема 16. Видатні німецькомовні письменники сучасності. Видатні перекладачі німецькомовні прози | | 16 | 3 | 31 | 50 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | та поезії. | | | | | |
| Т.17 | Тема 17. Освіта. Вища освіта в Україні та ФРН. | | 18 | | 34 | 52 |
| **Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок семінарського заняття – 40хв.)** | | | | | | |
| **Форма підсумкового контролю – диференційований залік** | | | | | | |
| **Всього по МОДУЛЮ VI** | | | 50 | 3 | 97 | 150 |
| **МОДУЛЬ VII = 4 залікових кредитів (120год.)**<br>ЗМ 7 (Теми 18-20) Митні формальності | | | | | | |
| Т.18 | Тема 18. Мій університет. Професія перекладача. | | 14 | 1 | 26 | 41 |
| Т.19 | Тема 19. Митні та прикордонні формальності. Обмін грошей. | | 12 | | 26 | 38 |
| Т.20 | Тема 20. Німецькомовні країни: Австрія, Швейцарія, Ліхтенштейн. | | 14 | 1 | 26 | 41 |
| **Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок семінарського заняття – 40хв.)** | | | | | | |
| **Форма підсумкового контролю – екзамен** | | | | | | |
| **Всього по МОДУЛЮ VII** | | | 40 | 2 | 78 | 120 |
| **Всього годин з дисципліни** | | | 290 | 14 | 506 | 810 |

*Заочна форма навчання*

| № п/п | Змістові модулі | Кількість годин | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | **Лекції** | **Практичні заняття** | **Інд.-конс. робота** | **СРС** | **Всього** |
| **МОДУЛЬ І = 2залікових кредитів (60 год.)** | | | | | | |
| ЗМ 1 (Теми 1-2) Вступний корективний курс | | | | | | |
| Т.1 | Тема 1.Вступний корективний курс. Особистісна інформація. Я, моя сім'я та друзі. Родинні зв'язки. Опис зовнішності та характеру людини. Робота та професії. Розпорядок дня. | | 2 | | 27 | 29 |
| Т.2 | Тема 2. Свята та традиції (в Україні та німецькомовних країнах). Дозвілля та інтереси молоді (в Україні та німецькомовних країнах). Види житла(в Україні та німецькомовних країнах). Опис інтер'єру будинків. Облаштування та прибирання квартири. | | 2 | 2 | 27 | 31 |
| **Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок практичного заняття –40хв.)** | | | | | | |
| **Форма підсумкового контролю – диференційований залік** | | | | | | |
| **Всього по МОДУЛЮ І** | | | **4** | **2** | **54** | **60** |
| **МОДУЛЬ ІІ = 4 залікових кредитів (120 год.)** | | | | | | |
| ЗМ 2 (Теми 5-6) Пори року. Особисте життя | | | | | | |
| Т.3 | Тема 3. Пори року та погода. Клімат України. Прогноз погоди. Навколишнє середовище та його захист. | | 2 | | 36 | 38 |
| Т.4 | Тема 4. Переваги та недоліки життя у місті та в селі. Моє рідне місто(село). Міський транспорт. Екскурсія містом. Правила дорожнього руху. Пересування по місту та роз'яснення маршрутів | | 2 | 2 | 36 | 40 |
| Т.5 | Тема 5. Продукти харчування. Що ми їмо. Приготування їжі. Культура харчування та здорове харчування. | | 4 | | 38 | 42 |
| **Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок семінарського заняття – 40хв.)** | | | | | | |
| **Форма підсумкового контролю – диференційований залік** | | | | | | |
| **Всього по МОДУЛЮ ІІ** | | | 8 | 2 | 110 | 120 |
| **МОДУЛЬ ІІІ = 4 залікових кредитів (120 год.)** | | | | | | |
| ЗМ 3 (Теми 6-8) Кухні світу, покупка одягу | | | | | | |
| Т.6 | Тема 6. Українська кухня. Кухні світу. Місця громадського | | 2 | 1 | 37 | 40 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | харчування. В ресторані | | | | | |
| Т.7 | Тема 7. Види магазинів. Ціни та гроші у продовольчому магазині. | | 2 | | 36 | 39 |
| Т.8 | Тема 8. Покупка одягу та взуття. Що ми носимо. Непродовольчі товари. Вибір подарунку. | | 4 | 1 | 37 | 41 |
| **Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок семінарського заняття – 40хв.)** | | | | | | |
| **Форма підсумкового контролю – диференційований залік** | | | | | | |
| **Всього по МОДУЛЮ III** | | | 8 | 2 | 110 | 120 |
| **МОДУЛЬ IV = 4 залікових кредитів (120 год.)**<br>ЗМ 4 (Теми 9-11) Подорож, пам'ятки культури | | | | | | |
| Т.9 | Тема 9. Найкращий відпочинок - подорож. Подорож до Німеччини. Географічне положення ФРН. Берлін- столиця Німеччини. Архітектура міста. | | 2 | | 36 | 38 |
| Т.10 | Тема 10. Україна на географічній карті. Київ – столиця України. Найвидатніші пам'ятки культури. | | 4 | 2 | 36 | 42 |
| Т.11 | Тема 11. Мистецтво. Театр. Кіно. Відвідування музею. Живопис. Скульптура. Мій улюблений художній твір. | | 2 | | 38 | 40 |
| **Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок семінарського заняття – 40хв.)** | | | | | | |
| **Форма підсумкового контролю – диференційований залік** | | | | | | |
| **Всього по МОДУЛЮ IV** | | | 8 | 2 | 110 | 120 |
| **МОДУЛЬ V = 4 залікових кредитів (120 год.)**<br>**З**М 5 (Теми 12-14) Музика, спорт, візит до лікаря | | | | | | |
| Т.12 | Тема 12. Музика. Класична та сучасна музика в житті молодої людини. | | 4 | 1 | 36 | 41 |
| Т.13 | Тема 13.Спорт. Види спорту. Заняття спортом та здоровий спосіб життя. | | 2 | | 36 | 38 |
| Т.14 | Тема 14. В лікарні. Візит до лікаря. | | 2 | 1 | 38 | 41 |
| **Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок семінарського заняття – 40хв.)** | | | | | | |
| **Форма підсумкового контролю – диференційований залік** | | | | | | |
| **Всього по МОДУЛЮ V** | | | 8 | 2 | 110 | 120 |
| **МОДУЛЬ VI = 5 залікових кредитів (150год.)**<br>ЗМ 6 (Теми 15-17) Книги, видатні письменники | | | | | | |
| | | | | | | |
| Т.15 | Тема 15. Книги. В книгарні. Значення читання книг для молоді. | | 2 | | 46 | 48 |
| Т.16 | Тема 16. Видатні німецькомовні письменники сучасності. Видатні | | 4 | 2 | 46 | 52 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | перекладачі німецькомовної прози та поезії. | | | | | |
| Т.17 | Тема 17. Освіта. Вища освіта в Україні та ФРН. | | 4 | | 46 | 50 |
| **Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок семінарського заняття – 40хв.)** | | | | | | |
| **Форма підсумкового контролю – диференційований залік** | | | | | | |
| **Всього по МОДУЛЮ VI** | | | 10 | 2 | 138 | 150 |
| **МОДУЛЬ VII = 4 залікових кредитів (120год.)**<br>ЗМ 7 (Теми 18-20) Митні формальності | | | | | | |
| Т.18 | Тема 18. Мій університет. Професія перекладача. | | 2 | 1 | 36 | 39 |
| Т.19 | Тема 19. Митні та прикордонні формальності. Обмін грошей. | | 4 | | 38 | 42 |
| Т.20 | Тема 20. Німецькомовні країни: Австрія, Швейцарія, Ліхтенштейн. | | 2 | 1 | 36 | 39 |
| **Форма контролю: модульна контрольна робота (за рахунок семінарського заняття – 40хв.)** | | | | | | |
| **Форма підсумкового контролю – екзамен** | | | | | | |
| **Всього по МОДУЛЮ VII** | | | 8 | 2 | 110 | 120 |
| **Всього годин з дисципліни** | | | 54 | 14 | 742 | 810 |

**РЕЙТИНГ-ПЛАН**

**Денна форма навчання**

| Години | Тема | Форми заняття для діяльності | Результати навчання | Вага оцінки (кількість балів) |
|---|---|---|---|---|
| **МОДУЛЬ 1** | | | | |
| 12/17 | Тема 1.Вступний корективний курс. Особистісна інформація. Я, моя сім'я та друзі. Родинні зв'язки. Опис зовнішності та характеру людини. Робота та професії. Розпорядок дня. | Практиктичні/СРС | **ПРН 9.** | 18/0 |
| 12/1/17 | Тема 2. Свята та традиції (в Україні та німецькомовних країнах). Дозвілля та інтереси молоді (в Україні та німецькомовних країнах). Види житла(в Україні та німецькомовних країнах). Опис інтер'єру будинків. Облаштування та прибирання квартири | Практиктичні/ Індивідуально-консультаційна робота/ СРС | **ПРН 9.** | 18/4/0 |
| | **Поточний модульний контроль** | | | **5** |
| **Комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання ДПУ Moodle** | | | | **5** |
| | **Підсумковий модульний контроль (диференційований залік)** | | | **50** |
| **60** | **Усього за модулем** | | | **100** |
| **МОДУЛЬ 2** | | | | |
| 16/23 | Тема 3. Пори року та погода. Клімат України. Прогноз погоди. Навколишнє середовище та його захист. | Практиктичні /СРС | **ПРН 9.** | 12/0 |
| 16/2/23 | Тема 4. Переваги та недоліки життя у місті та в селі. Моє рідне місто(село). Міський транспорт. Екскурсія містом. Правила дорожнього руху. Пересування по місту та роз'яснення маршрутів | Практиктичні/ Індивідуально-консультаційна робота/ СРС | **ПРН 9.** | 12/4/0 |
| 16/24 | Тема 5. Продукти харчування. Що ми їмо. Приготування їжі. Культура харчування та здорове харчування. | Практиктичні/ СРС | **ПРН 9.** | 12/0 |
| | **Поточний модульний контроль** | | | **5** |
| **Комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання ДПУ Moodle** | | | | **5** |
| | **Підсумковий модульний контроль (диференційований залік)** | | | **50** |
| **120** | **Усього за модулем** | | | **100** |
| **МОДУЛЬ 3** | | | | |
| 16/1/23 | Тема 6. Українська кухня. Кухні світу. Місця громадського харчування. В ресторані | Практиктичні/ Індивідуально-консультаційна робота/ СРС | **ПРН 9.** | 12/2/0 |
| 16/23 | Тема 7. Види магазинів. Ціни та гроші у продовольчому магазині. | Практиктичні/ СРС | **ПРН 9.** | 12/0 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 16/1/24 | Тема 8. Покупка одягу та взуття. Що ми носимо. Непродовольчі товари. Вибір подарунку. | Практиктичні/ Індивідуально-консультаційна робота/ СРС | **ПРН 9.** | 12/2/0 |
| | **Поточний модульний контроль** | | | **5** |
| **Комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання ДПУ Moodle** | | | | **5** |
| | **Підсумковий модульний контроль (диференційований залік)** | | | **50** |
| **120** | **Усього за модулем** | | | **100** |
| | | **МОДУЛЬ 4** | | |
| 12/26 | Тема 9. Найкращий відпочинок - подорож. Подорож до Німеччини. Географічне положення ФРН. Берлін-столиця Німеччини. Архітектура міста. | Практиктичні/ СРС | **ПРН 9.** | 9/0 |
| 14/2/26 | Тема 10. Україна на географічній карті. Київ – столиця України. Найвидатніші пам'ятки культури. | Практиктичні/ Індивідуально-консультаційна робота/ СРС | **ПРН 9.** | 10,5/8/0 |
| 14/26 | Тема 11. Мистецтво. Театр. Кіно. Відвідування музею. Живопис. Скульптура. Мій улюблений художній твір. | Практиктичні/ СРС | **ПРН 9.** | 10,5/0 |
| | **Поточний модульний контроль** | | | **7** |
| **Комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання ДПУ Moodle** | | | | **5** |
| | **Підсумковий модульний контроль (диференційований залік)** | | | **50** |
| **120** | **Усього за модулем** | | | **100** |
| | | **МОДУЛЬ 5** | | |
| 14/1/26 | Тема 12. Музика. Класична та сучасна музика в житті молодої людини. | Практиктичні/ Індивідуально-консультаційна робота/ СРС | **ПРН 9.** | 10,5/2/0 |
| 14/26 | Тема 13.Спорт. Види спорту. Заняття спортом та здоровий спосіб життя. | Практиктичні/ СРС | **ПРН 9.** | 10,5/0 |
| 12/1/26 | Тема 14. В лікарні. Візит до лікаря. | Практиктичні/ Індивідуально-консультаційна робота/ СРС | **ПРН 9.** | 9/3/0 |
| | **Поточний модульний контроль** | | | **10** |
| **Комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання ДПУ Moodle** | | | | **5** |
| | **Підсумковий модульний контроль (диференційований залік)** | | | **50** |
| **120** | **Усього за модулем** | | | **100** |
| | | **МОДУЛЬ 6** | | |
| **16/32** | Тема 15. Книги. В книгарні. Значення читання книг для молоді. | Практиктичні/ СРС | **ПРН 9.** | **12/0** |
| **16/3/31** | Тема 16. Видатні німецькомовні | Практиктичні/ | **ПРН 9.** | **12/4/0** |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | письменники сучасності. Видатні перекладачі німецькомовної прози та поезії. | Індивідуально-консультаційна робота/ СРС | | |
| **18/34** | Тема 17. Освіта. Вища освіта в Україні та ФРН. | Практиктичні/ СРС | **ПРН 9.** | **13/0** |
| | **Поточний модульний контроль** | | | **4** |
| **Комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання ДПУ Moodle** | | | | **5** |
| | **Підсумковий модульний контроль (диференційований залік)** | | | **50** |
| **150** | **Усього за модулем** | | | **100** |
| **МОДУЛЬ 7** | | | | |
| **14/1/26** | Тема 18. Мій університет. Професія перекладача. | Практиктичні/ Індивідуально-консультаційна робота/ СРС | **ПРН 9.** | **10,5/2/0** |
| **12/26** | Тема 19. Митні та прикордонні формальності. Обмін грошей. | Практиктичні /СРС | **ПРН 9.** | **9/0** |
| **14/1/26** | Тема 20. Німецькомовні країни: Австрія, Швейцарія, Ліхтенштейн. | Практиктичні/ Індивідуально-консультаційна робота/ СРС | **ПРН 9.** | **10,5/3/0** |
| | **Поточний модульний контроль** | | | **10** |
| **120** | **Усього за модулем** | | | **100** |
| **Комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання ДПУ Moodle** | | | | **5** |
| | **Підсумковий модульний контроль (Екзамен)** | | | **50** |
| | **Всього з курсу** | | | **100** |

**Заочна форма навчання**

| Години | Тема | Форми заняття для діяльності | Результати навчання | Вага оцінки (кількість балів) |
|---|---|---|---|---|
| **МОДУЛЬ 1** | | | | |
| 2/27 | Тема 1.Вступний корективний курс. Особистісна інформація.<br>Я, моя сім'я та друзі. Родинні зв'язки. Опис зовнішності та характеру людини.<br>Робота та професії. Розпорядок дня. | Практиктичні/СРС | **ПРН 9.** | 15/0 |
| 2/2/27 | Тема 2. Свята та традиції (в Україні та німецькомовних країнах). Дозвілля та інтереси молоді (в Україні та німецькомовних країнах).<br>Види житла(в Україні та німецькомовних країнах). Опис інтер'єру будинків. Облаштування та прибирання квартири. | Практиктичні/ Індивідуально-консультаційна робота/СРС | **ПРН 9.** | 15/5/0 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | **Поточний модульний контроль** | | | **10** |
| **Комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання ДПУ Moodle** | | | | **5** |
| | **Підсумковий модульний контроль (диференційований залік)** | | | **50** |
| | | **МОДУЛЬ 2** | | |
| 2/36 | Тема 3. Пори року та погода. Клімат України. Прогноз погоди. Навколишнє середовище та його захист. | Практиктичні/ СРС | **ПРН 9.** | 10/0 |
| 2/2/36 | Тема 4. Переваги та недоліки життя у місті та в селі. Моє рідне місто(село). Міський транспорт. Екскурсія містом. Правила дорожнього руху. Пересування по місту та роз'яснення маршрутів | Практиктичні/ Індивідуально-консультаційна робота/СРС | **ПРН 9.** | 10/5/0 |
| 4/38 | Тема 5. Продукти харчування. Що ми їмо. Приготування їжі. Культура харчування та здорове харчування. | Практиктичні/ СРС | **ПРН 9.** | 10/0 |
| | **Поточний модульний контроль** | | | **10** |
| **Комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання ДПУ Moodle** | | | | **5** |
| | **Підсумковий модульний контроль (диференційований залік)** | | | **50** |
| | | **МОДУЛЬ 3** | | |
| 2/1/37 | Тема 6. Українська кухня. Кухні світу. Місця громадського харчування. В ресторані | Практиктичні/Індивідуально-консультаційна робота/СРС | **ПРН 9.** | 10/2/0 |
| 2/36 | Тема 7. Види магазинів. Ціни та гроші у продовольчому магазині. | Практиктичні/ СРС | **ПРН 9.** | 10/0 |
| 4/1/37 | Тема 8. Покупка одягу та взуття. Що ми носимо. Непродовольчі товари. Вибір подарунку. | Практиктичні/ Індивідуально-консультаційна робота/СРС | **ПРН 9.** | 10/3/0 |
| | **Поточний модульний контроль** | | | **10** |
| **Комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання ДПУ Moodle** | | | | **5** |
| | **Підсумковий модульний контроль (диференційований залік)** | | | **50** |
| | | **МОДУЛЬ 4** | | |
| 2/36 | Тема 9. Найкращий відпочинок - подорож. Подорож до Німеччини. Географічне положення ФРН. Берлін-столиця Німеччини. Архітектура міста. | Практиктичні/ СРС | **ПРН 9.** | 10/0 |
| 4/2/36 | Тема 10. Україна на географічній карті. Київ – столиця України. Найвидатніші пам'ятки культури. | Практиктичні/ Індивідуально-консультаційна робота/СРС | **ПРН 9.** | 10/5/0 |
| 2/38 | Тема 11. Мистецтво. Театр. Кіно. Відвідування музею. Живопис. Скульптура. Мій улюблений художній | Практиктичні/ СРС | **ПРН 9.** | 10/0 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | твір. | | | |
| | **Поточний модульний контроль** | | | **10** |
| **Комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання ДПУ Moodle** | | | | **5** |
| | **Підсумковий модульний контроль (диференційований залік)** | | | **50** |
| | | **МОДУЛЬ 5** | | |
| 4/1/36 | Тема 12. Музика. Класична та сучасна музика в житті молодої людини. | Практиктичні/Індивідуально-консультаційна робота/СРС | **ПРН 9.** | 10/2/0 |
| 2/36 | Тема 13.Спорт. Види спорту. Заняття спортом та здоровий спосіб життя. | Практиктичні/ СРС | **ПРН 9.** | 10/5/0 |
| 2/1/38 | Тема 14. В лікарні. Візит до лікаря. | Практиктичні/Індивідуально-консультаційна робота/СРС | **ПРН 9.** | 10/3/0 |
| | **Поточний модульний контроль** | | | **10** |
| **Комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання ДПУ Moodle** | | | | **5** |
| | **Підсумковий модульний контроль (диференційований залік)** | | | **50** |
| | | **МОДУЛЬ 6** | | |
| **2/46** | Тема 15. Книги. В книгарні. Значення читання книг для молоді. | Практиктичні/ СРС | **ПРН 9.** | **10/0** |
| **4/2/46** | Тема 16. Видатні німецькомовні письменники сучасності. Видатні перекладачі німецькомовні прози та поезії. | Практиктичні/ Індивідуально-консультаційна робота/СРС | **ПРН 9.** | **10/5/0** |
| **4/46** | Тема 17. Освіта. Вища освіта в Україні та ФРН. | Практиктичні/ СРС | **ПРН 9.** | **10/0** |
| | **Поточний модульний контроль** | | | **10** |
| **Комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання ДПУ Moodle** | | | | **5** |
| | **Підсумковий модульний контроль (диференційований залік)** | | | **50** |
| | | **МОДУЛЬ 7** | | |
| **2/1/36** | Тема 18. Мій університет. Професія перекладача. | Практиктичні/Індивідуально-консультаційна робота/СРС | **ПРН 9.** | **10/2/0** |
| **4/38** | Тема 19. Митні та прикордонні формальності. Обмін грошей. | Практиктичні/ СРС | **ПРН 9.** | **10/0** |
| **2/1/36** | Тема 20. Німецькомовні країни: Австрія, Швейцарія, Ліхтенштейн. | Практиктичні/Індивідуально-консультаційна робота/СРС | **ПРН 9.** | **10/3/0** |
| | **Поточний модульний контроль** | | | **10** |
| **Комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання ДПУ Moodle** | | | | **5** |
| | **Підсумковий модульний контроль (Екзамен)** | | | **50** |
| **Всього з курсу** | | | | **100** |

2.4. ІНСТРУМЕНТИ, ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Мультимедійне забезпечення. Для дистанційного навчання студент повинен мати доступ до комп'ютера та інтернету.

## 3. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

### Модуль 1

### ЗМ 1 Вступний коректив курс

**Тема 1. Вступний коректив курс. Особистісна інформація. Я, моя сім'я та друзі. Родинні зв'язки. Опис зовнішності та характеру людини. Робота та професії. Розпорядок дня.**

**План практичного заняття**

1. Sprechen: Вступний коректив курс. Особистісна інформація. Я, моя сім'я та друзі. Родинні зв'язки. Опис зовнішності та характеру людини.Робота та професії. Розпорядок дня.
2. Wortschatz: Wörter und Redewendungen zum Thema
3. Hören: TV-Quiz "Glücksfall"
4. Lesen: MeineFamilie
5. Grammatik:1. Порядок слів у простих розповідних та питальних реченнях та у спеціальних питаннях . Особові займенники.
6. Diskussion: Meine Familie
7. Schreiben: ein Brief über meinen Eindrucken dem Freund

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Sprechen: Вступний коректив курс. Особистісна інформація. Я, моя сім'я та друзі. Родинні зв'язки. Опис зовнішності та характеру людини.Робота та професії. Розпорядок дня.
2. Wortschatz: Wörter und Redewendungen zum Thema
3. Hören: TV-Quiz "Glücksfall"
4. Lesen: MeineFamilie
5. Grammatik:1. Порядок слів у простих розповідних та питальних реченнях та у спеціальних питаннях . Особові займенники.
6. Diskussion: Meine Familie
7. Schreiben: ein Brief über meinen Eindrucken dem Freund

**Перелік питань для самоконтролю**

1. Wie groß ist Ihre Familie?
2. Wohnen Ihre Eltern inder Nähe?
3. Wann möchten Sie eine eigene Familie gründen?
4. Hast du einen Bruder oder eine Schwester?
5. Soll man den Kindern Taschengeld geben?

**Рекомендовані літературні джерела**

Основні: [1, 2, 3, 4, 5]
Допоміжні:[6, 7, 9]
Інтернет-ресурси: [3, 5, 6]
Міжнародні видання: [2, 3, 4]

**Тема 2. Свята та традиції (в Україні та німецькомовних країнах). Дозвілля та інтереси молоді (в Україні та німецькомовних країнах). Види житла(в Україні та німецькомовних країнах). Опис інтер'єру будинків. Облаштування та прибирання квартири.**

**План практичного заняття**

1. Sprechen: Свята та традиції. Дозвілля та інтереси молоді. Види житла. Опис інтер'єру та екстерєру будинків. Облаштування та прибирання квартири.
2. Wortschatz: Wörter undRedewendungen zumThema
3. Hören: Eine Rätselgeschichte
4. Lesen: Das Haus und das Zimmer.
5.Grammatik:Теперішній часдієслів(активний стан). Заперечення. Рахунок до 100.
6.Diskussion: Das Haus und das Zimmer.
7. Schreiben: einBrief über meinen Eindrücken der Freundin

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Sprechen: Свята та традиції. Дозвілля та інтереси молоді. Види житла. Опис інтер'єру будинків. Облаштування та прибирання квартири.
2. Wortschatz: Wörter und Redewendungen zumThema
3. Hören: Eine Rätselgeschichte
4. Lesen: Das Haus und das Zimmer.
5.Grammatik:Теперішній часдієслів(активний стан). Заперечення. Рахунок до 100.
6.Diskussion: Das Haus und das Zimmer.
7. Schreiben: ein Brie füber meinen Eindrücken der Freundin
8.Präsentation: EinfacheunddoppelteBuchhaltung.

**План індивідуально-консультаційної роботи**
**Підготувати реферат на одну з тем:**

1.Wortschatz: Wörter und Redewendungen zumThema
2. Hören: Eine Rätselgeschichte
3. Lesen: Das Haus und das Zimmer.

**Перелік питань для самоконтролю**

1. WasfürFesteundFeiertagegibtesinDeutschland?
2. Was gilt als Symbol von Ostern in der Ukraine?
3. Was machst du in deiner Freizeit?
4. Wohnst du in einem Haus oder in einer Wohnu*ng?*
5. Wohnst du allein?
6. Wohnt ihr mit Freunden zusammen?

**Рекомендовані літературні джерела**

Основні: [1, 2, 3, 4, 5]
Допоміжні:[7, 8, 12]
Інтернет-ресурси: [6, 7]
Міжнародні видання: [1, 2, 3]

## МОДУЛЬ 2.

## ЗМ 2 . Пори року. Особисте життя, продукти харчування.

**Тема 3. Пори року та погода. Клімат України. Прогноз погоди. Навколишнє середовище та його захист.**

**План практичного заняття**

1. Sprechen: Пори року та погода. Клімат України. Прогноз погоди. Навколишнє середовище та його захист.
2. Wortschatz: WörterundRedewendungenzumThema
3. Hören: Eine Geschichte

4. Lesen: die Umwelt
5.Grammatik: Наказовий спосіб дієслів. Майбутній час дієслів(активний стан)
6.Diskussion: die Umwelt
7. Schreiben: einBriefübermeinenEindruckenderFreundin

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Sprechen: Пори року та погода. Клімат України. Прогноз погоди. Навколишнє середовище та його захист.
2. Wortschatz: WörterundRedewendungenzumThema
3. Hören:
4. Lesen: die Umwelt
5.Grammatik: Наказовий спосіб дієслів. Майбутній час дієслів(активний стан)
6.Diskussion: die Umwelt
7. Schreiben: einBriefübermeinenEindruckenderFreundin

**Перелік питань для самоконтролю:**

1. Welche Jahreszeit/en haben Sie am liebsten? Warum?
2. Was kann man in den verschiedenen Jahreszeiten machen?
3. Welche Landschaften überwiegen in Deutschland?
4. Was ist aus Gründen des Umweltschutzes zu unterlassen?
5. Welche Maßnahmen tragen zur Umweltschonung bei?

**Рекомендовані літературні джерела**

Основні: [3, 4, 5]
Допоміжні:[8, 9, 10, 11]
Інтернет-ресурси: [4, 6, 7]
Міжнародні видання: [1, 4, 5]

**Тема 4. Переваги та недоліки життя у місті та в селі. Моє рідне місто (село). Міський транспорт. Екскурсія містом. Правила дорожнього руху. Пересування по місту та роз'яснення маршрутів.**

**План практичного заняття**

1. Sprechen: Переваги та недоліки життя у місті та в селі. Моє рідне місто(село).Міський транспорт. Екскурсія містом. Правила дорожнього руху. Пересування по місту та роз'яснення маршрутів.
2. Wortschatz: WörterundRedewendungenzumThema
3. Hören: Stellung gesucht
4. Lesen: Stellung gesucht
5.Grammatik: Іменник .Рід іменника. Означений та неозначений артикль
6.Diskussion: Stellung gesucht
7. Schreiben: meineEindrückenübermeineHeimatstadt

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Sprechen: Переваги та недоліки життя у місті та в селі. Моє рідне місто(село).Міський транспорт. Екскурсія містом. Правила дорожнього руху. Пересування по місту та роз'яснення маршрутів.
2. Wortschatz: WörterundRedewendungenzumThema
3. Hören: Stellung gesucht
4. Lesen: Stellung gesucht
5.Grammatik: Іменник .Рід іменника. Означений та неозначений артикль

6.Diskussion: Stellung gesucht
7. Schreiben: meinenEindrückenüber Betriebsbuchhaltung

**План індивідуально-консультаційної роботи**
**Підготувати презентацію на одну з наступних тем:**
1. Wortschatz: Wörterund Redewendungenzum Thema
2. Hören: Stellung gesucht
3. Lesen: Stellung gesucht

**Перелік питань для самоконтролю:**

1.Werden die Städte wegen des zunehmenden Lärms, der Luftverschmutzung und der Verdichtung allgemein weniger interessant?
2.Wo wohnen Sie – in der Stadt oder auf dem Lande?
3. Warum ziehen immer mehr Leute aus der Stadt aufs Land?
4. Welche Nachteile haben die Städte?
5. Könnten Sie in einer Millionenstadt leben?

**Рекомендовані літературні джерела**
Основні: [3, 4, 5]
Допоміжні: [6, 8, 9]
Інтернет-ресурси: [6, 7, 8]
Міжнародні видання: [1, 2, 6]

**Тема 5. Продукти харчування. Що ми їмо. Приготування їжі. Культура харчування та здорове харчування**

**План практичного заняття**
1. Sprechen: Культура харчування та здорове харчування
2. Wortschatz: Wörter und RedewendungenzumThema
3. Hören: Stellung gesucht
4. Lesen: Stellung gesucht
5.Grammatik: Множина іменників. Відмінювання.
6.Diskussion: Esunde Ernährung
7. Schreiben: Kochen

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**
1. Essen.
2. Kochen.
3. Esskultur und gesunde Ernährung

**Перелік питань для самоконтролю:**
1. Essen.
2. Kochen.
3. Esskultur und gesunde Ernährung

**Рекомендовані літературні джерела**
Основні: [3, 4, 5]
Допоміжні: [6, 8, 9]
Інтернет-ресурси: [4, 5, 8]
Міжнародні видання: [1, 4, 5]

## МОДУЛЬ 3

## ЗМ 3. Кухні світу, покупка одягу

**Тема 6. Українська кухня. Кухні світу. Місця громадського харчування. В ресторані**

**План практичного заняття**

1. Sprechen: **Українська кухня. Кухні світу. Місця громадського харчування. В ресторані.**
2. Wortschatz: Wörter undRedewendungenzumThema
3. Hören: Geschmack
4. Lesen:Geschmack
5.Grammatik: Кількісні та порядкові числівники. Спеціальні питання
6.Schreiben:meineEindrückenüberWarenhaus

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Sprechen: Українська кухня. Кухні світу. Місця громадського харчування. В ресторані.
2. Wortschatz: Wörterund Redewendungenzum Thema
3. Hören: Geschmack
4. Lesen: Geschmack
5.Grammatik: Кількісні та порядкові числівники. Спеціальні питання
6.Schreiben:meineEindrückenüber Lebensmsttelgtschaft

**План індивідуально-консультаційної роботи**

**Підготувати доповідь на одну з наступних тем:**

1. Wortschatz: Wörterund Redewendungenzum Thema
2. Hören: Geschmack
3. Lesen: Geschmack

**Перелік питань для самоконтролю:**

1. Wodurch ist unser Volk in der ganzen Welt bekannt?
2. Empfangen Sie die Gaste gerne?
3. Wie reich ist unsere ukrainische Kuche?
4. Was bereitet Ihre Mutter am schmackhaftesten zu?
5. Welche Gerichte bereitet man in Ihrer Familie zu?

**Рекомендовані літературні джерела**

Основні: [3, 4, 5]
Допоміжні: [6, 8, 9]
Інтернет-ресурси: [6, 7, 8]
Міжнародні видання: [1, 3, 7]

**Тема 7. Види магазинів. Ціни та гроші у продовольчому магазині.**

**План практичного заняття**

1. Види магазинів. Ціни та гроші у продовольчому магазині.
2. Wortschatz: WörterundRedewendungezumThema
3. Hören: Geschmack
4. Lesen:Geschmack

5.Grammatik: Теперішній час дієслів з відокремлюваними та невідокремлюваними префіксами. Прийменники.

6.Schreiben:meineEindrückenüber die Kleidung

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Види магазинів. Ціни та гроші у продовольчому магазині.
2. Wortschatz: WörterundRedewendungenzumThema
3. Hören: Geschmack
4. Lesen:Geschmack
5.Grammatik: Теперішній час дієслів з відокремлюваними та невідокремлюваними префіксами. Прийменники.
6.Schreiben:meineEindrückenüber die Kleidung

**Перелік питань для самоконтролю:**

1. Wo kaufen Sie Gemüse?
2. Wenn Sie etwas kaufen, vergleichen Sie zuerst die Preise von mehreren Geschäften?
3. Die größten Einkaufszentren werden außerhalb der Siedlungen gebaut. Warum und was für Vorteile hat es?
4. Mögen Sie Selbstbedienungsgeschäfte oder wollen Sie eher bedient werden?
5. Wieder eine neue Einkaufsmöglichkeit ist das Internet. Mochten Sie gern mal via Internet etwas kaufen?

**Рекомендовані літературні джерела**

Основні: [3, 4, 5]
Допоміжні: [6, 8, 9]
Інтернет-ресурси: [3, 5, 6, 8]
Міжнародні видання: [2, 4, 6]

**Тема 8. Покупка одягу та взуття. Що ми носимо. Непродовольчі товари. Вибір подарунку.**

**План практичного заняття**

1. Sprechen: Покупка одягу та взуття. Що ми носимо. Непродовольчі товари. Вибір подарунку.
2. Wortschatz: WörteundRedewendungenzumThema
3. Hören: Neue Mode aus dem Osten
4. Lesen: Neue Mode aus dem Osten
5.Grammatik: Форми минулого часу(активний стан).
6.Schreiben:meineEindrückenüber Einkaufen

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Sprechen: Покупка одягу та взуття. Що ми носимо. Непродовольчі товари. Вибір подарунку.
2. Wortschatz: Wörter und Redewendungen zum Thema
3. Hören: Neue Mode aus dem Osten
4. Lesen: Neue Mode aus dem Osten
5.Grammatik: Форми минулого часу(активний стан).
6.Schreiben:meineEindrückenüber neue Kleidung

**План індивідуально-консультаційної роботи**

**Підготувати презентацію на одну з наступних тем:**

1. Wortschatz: Wörter und Redewendungen zum Thema
2. Hören: Neue Mode aus dem Osten
3. Lesen: Neue Mode aus dem Osten

**Перелік питань для самоконтролю:**
1. Wem ist einfacher ein Geschenk zu kaufen: Männern oder Frauen?
2. Wie ziehen Sie sich meistens an?
3. Haben Sie schon gebrauchte Kleider gekauft?
4.Suchen Sie im Geschäft die Sonderangebote? Woher wissen Sie darüber Bescheid?
5. In welchen Berufen muss man besonders gut gekleidet wandeln?

**Рекомендовані літературні джерела**
Основні: [3, 4, 5]
Допоміжні: [6, 8, 9]
Інтернет-ресурси: [1, 3, 5]
Міжнародні видання: [4, 5, 8]

## МОДУЛЬ 4
## ЗМ 4. Подорож, пам'ятки культури

**Тема 9. Найкращий відпочинок- подорож. Подорож до Німеччини. Географічне положення ФРН. Берлін- столиця Німеччини. Архітектура міста.**

**План практичного заняття**
1. Sprechen: Найкращий відпочинок- подорож. Подорож до Німеччини. Географічне положення ФРН. Берлін- столиця Німеччини. Архітектура міста.
2. Wortschatz: WörterundRedewendungenzumThema
3. Hören:Geschichte der Vereinigung
4. Lesen: Geschichte der Vereinigung
5.Grammatik: Модальні дієслова. Прийменники.Займенники. Відмінювання.
6.Schreiben:meineEindrückenüberdie Geschichte des Landes

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**
1. Sprechen: Найкращий відпочинок- подорож. Подорож до Німеччини. Географічне положення ФРН. Берлін- столиця Німеччини. Архітектура міста.
2. Wortschatz: WörterundRedewendungenzumThema
3. Hören:Geschichte derVereinigung
4. Lesen: Geschichte der Vereinigung
5.Grammatik: Модальні дієслова. Прийменники.Займенники. Відмінювання.
6.Schreiben:meine Eindrückeüber Erholung

**Перелік питань для самоконтролю:**
1 . Dein erster richtiger Trip: Wie bist Du wohin gereist – und warum?
2. Wohin im Urlaub in Deutschland?
3.Warum sollte man Urlaub in Deutschland machen?
4. Wie heißt die Hauptstadt der Bundesrepublik Deutschland
5. Was war das leckerste, was du auf deiner letzten Reisen gegessen hast und welche Farbe hatte es?

**Рекомендовані літературні джерела**
Основні: [1, 3, 4, 5]
Допоміжні: [6, 8, 9, 13]

Інтернет-ресурси: [6, 7, 8]
Міжнародні видання: [1, 3, 4]

**Тема 10. Україна на географічній карті. Київ-столиця України. Найвидатніші пам'ятки культури.**

**План практичного заняття**

1. Sprechen: Україна на географічній карті. Київ-столиця України. Найвидатніші пам'ятки культури.
2. Wortschatz: WörterundRedewendungenzumThema
3. Hören: Die bekannteste Sehenswurdigkeiten der Ukraine.
4. Lesen: Die bekanntesteDenkmaler der Ukraine.
5.Grammatik: Структура речення з модальними дієсловами.
6.Schreiben:meineEindrückenübereine Sehenswurdigkeit

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Sprechen: Україна на географічній карті. Київ-столиця України. Найвидатніші пам'ятки культури.
2. Wortschatz: WörterundRedewendungenzumThema
3. Hören: Die bekanntesten monumente der Ukraine.
4. Lesen: Die bekanntesten monumente der Ukraine.
5.Grammatik: Структура речення з модальними дієсловами.
6.Schreiben:meineEindrückenüber Kyiw

**План індивідуально-консультаційної роботи**
**Підготувати реферат на одну з наступних т ем.**

1. Hören: Die bekanntesten monumente der Ukraine.
2. Lesen: Die bekanntesten monumente der Ukraine.

**Перелік питань для самоконтролю:**

1. Wie heißt die Hauptstraße Kyiws?
2. Was symbolisiert das Monogramm des Dreizacks?
3. Was ist das hochste gesetzgebende Organ der Ukraine?
4. Was ist die nationale Währung?
5. Wofür ist der Andrejewski Spusk bekannt?

**Рекомендовані літературні джерела**

Основні: [2, 3, 4, 5]
Допоміжні: [5, 7, 9]
Інтернет-ресурси: [1, 2, 3, 4, 5]
Міжнародні видання: [2, 3, 4]

**Тема 11. Мистецтво. Театр. Кіно. Відвідування музею. Живопис. Скульптура. Мій улюблений художній твір.**

**План практичного заняття**

1. Sprechen: Мистецтво. Театр. Кіно. Відвідування музею. Живопис. Скульптура. Мій улюблений художній твір.
2. Wortschatz: Wörteund Redewendungen zum Thema
3. Hören: Lehrer suchen das Falsche aus
4. Lesen: Lehrer suchen das Falsche aus

5.Grammatik:
6.Schreiben:meineEindrückenüber Kinobesuch

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Sprechen: Мистецтво. Театр. Кіно. Відвідування музею. Живопис. Скульптура. Мій улюблений художній твір.
2. Wortschatz: WörterundRedewendungenzumThem
3. Hören: Lehrer suchen das Falsche aus
4. Lesen: Lehrer suchen das Falsche aus
5.Grammatik:
6.Schreiben:meineEindrückenüber Museumbesuch

**Перелік питань для самоконтролю:**

1. Was verstehen Sie unter dem Begriff “Die Kunst”?
2. Welche Bilder bereiten Ihnen Freude?
3. Wie oft besuchen Sie Theater?
4. Was gefällt Ihnen am besten: Kino oder Theater?
5. Was meinen Sie, hat die Filmkunst einen großen Fortschritt gemacht?

**Рекомендовані літературні джерела**

Основні: [3, 4, 5]
Допоміжні: [6, 8, 9]
Інтернет-ресурси: [4, 6]
Міжнародні видання: [2, 7]

## МОДУЛЬ 5

### ЗМ 5. Музика, спорт, візит до лікаря

### Тема 12. Музика. Класична та сучасна музика в житті молодої людини.

**План практичного заняття**

1. Sprechen: Музика. Класична та сучасна музика в житті молодої людини.
2. Wortschatz: WörterundRedewendungenzumThema
3. Hören:Musik in meinem Leben
4. Lesen:Musik in meinem Leben
5.Grammatik: Наказовий спосіб дієслів.
6.Schreiben:meineEindrückenüber Musik

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Sprechen: Музика. Класична та сучасна музика в житті молодої людини.
2. Wortschatz: WörterundRedewendungenzumThema
3. Hören:Musik in meinem Leben
4. Lesen:Musik in meinem Leben
5.Grammatik: Наказовий спосіб дієслів.
6.Schreiben:meineEindrückenüber Musik

**План індивідуально-консультаційної роботи**

**Підготувати доповідь на одну з наступних тем:**

1. Hören:Musik in meinem Leben
2. Lesen:Musik in meinem Leben

**Перелік питань для самоконтролю:**

1. Welche Musik gefällt Ihnen am besten?
2. Hören Sie immer klassische Musik oder hängt das von Ihrer Stimmung ab?
3. Zu welcher Musik tanzen Sie meistens?
4. Singen Sie oder spielen Sie Instrumente?
5. Wie heißt Ihre Lieblingsmusikgruppe?

**Рекомендовані літературні джерела**

Основні: [1, 3, 4, 5]
Допоміжні: [5, 8, 11]
Інтернет-ресурси: [4, 5, 8]
Міжнародні видання: [1, 5, 6]

**Тема 13. Спорт. Види спорту. Заняття спортом та здоровий спосіб життя.**

**План практичного заняття**

1. Sprechen: Спорт. Види спорту. Заняття спортом та здоровий спосіб життя.

Дана тема висвітлює важливість здорового способу життя для сучасної молоді, а також описує різні види спорту.

2. Wortschatz: Wörter undRedewendungenzumThema
3. Hören: gesunden Lebensstil
4. Lesen: gesunden Lebensstil
5.Grammatik:
6.Schreiben:meineEindrückenüber Sportarten

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Sprechen: Спорт. Види спорту. Заняття спортом та здоровий спосіб життя.

Дана тема висвітлює важливість здорового способу життя для сучасної молоді, а також описує різні види спорту.

2. Wortschatz: Wörter undRedewendungenzumThema
3. Hören: gesunden Lebensstil
4. Lesen: gesunden Lebensstil
5.Grammatik:
6.Schreiben:meineEindrücken übe Leichtatletik

**Перелік питань для самоконтролю:**

1. Warum ist die Entwicklung des Sportes in unserem Lande nicht so intensiv?
2. Welche Sportart ist in der Ukraine besonders beliebt?
3. Wie heißt die populärste Fußballmannschaft?
4. Welche Sportart zieht immer mehr Sportanhänger an?
5. Auf welche Sportler sind wir stolz?

**Рекомендовані літературні джерела**

Основні: [2, 4, 5]
Допоміжні: [6, 7, 12]
Інтернет-ресурси: [1, 3, 4]
Міжнародні видання: [1, 4, 6, 8]

**Тема 14. В лікарні. Візит до лікаря.**

**План практичного заняття**

1. Sprechen: В лікарні. Візит до лікаря.

2. Wortschatz: WörterundRedewendungenzumThema
3. Hören: Eine Abmagerungskur
4. Lesen: Eine Abmagerungskur
5.Grammatik: Прикметник. Відмінювання. Ступені порівняння прикметників та прислівників.
6.Schreiben:meineEindrückenüber  Beim Arzt

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Sprechen: В лікарні. Візит до лікаря.
2. Wortschatz: Wörterund Redewendungen zum Them
3. Hören: Eine Abmagerungskur
4. Lesen: Eine Abmagerungskur
5.Grammatik: Прикметник. Відмінювання. Ступені порівняння прикметників та прислівників.
6.Schreiben:meineEindrückenüber Besuch des Zahnarztes

**План індивідуально-консультаційної роботи**
**Підготувати презентацію на одну з наступних тем:**

1. Wortschatz: Wörterund Redewendungen zum Them
2. Hören: Eine Abmagerungskur
3. Lesen: Eine Abmagerungskur

**Перелік питань для самоконтролю:**

1. Wann brauchen wir ärztliche Behandlung?
2. Wie können wir wieder gesund und munter werden?
3. Was machen wir, wenn wir Kopf- oder Bauchschmerzen, aber kein Fieber haben?
4. Wonach fragt der Arzt, wenn er uns untersucht?
5. Welche Rolle spielen Ärzte in unserem Leben?

**Рекомендовані літературні джерела**

Основні: [3, 4, 5]
Допоміжні: [5, 8, 10]
Інтернет-ресурси: [4, 7, 8]
Міжнародні видання: [1, 3, 4]

## МОДУЛЬ 6
## ЗМ 6. Книги, видатні письменники
## Тема 15. Книги. В книгарні. Значення читання книг для молоді.

**План практичного заняття**

1. Sprechen: Книги. В книгарні. Значення читання книг для молоді.
2. Wortschatz: WörterundRedewendungenzumThema
3. Hören: In der Bibliothek
4. Lesen:*die Buchhandlung*
5.Grammatik: Infinitiv внімецькіймові.
6.Schreiben:meineEindrückenüberBucher

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Sprechen: Книги. В книгарні. Значення читання книг для молоді.
2. Wortschatz: WörterundRedewendungenzumThema
3. Hören: In der Bibliothek

4. Lesen:*die Buchhandlung*
5.Grammatik: Infinitiv внімецькіймові.
6.Schreiben:meineEindrückenüber Bucher

**Перелік питань для самоконтролю:**
1. Welche Rolle spielt die Literatur im Leben jedes Menschen?
2. Welche Bücher machen auf Sie einen besonders großen Eindruck?
3. Haben Sie den Roman „Die Abenteuer des Werner Holt“ gelesen oder sich die Verfilmung dieses Romans im Fernsehen angesehen?
4. Welches Buch hinterließ in Ihrer Seele eine tiefe Spur?
5. Was schöpfen Sie aus den Büchern?

**Рекомендовані літературні джерела**
Основні: [1, 2, 3, 4, 5]
Допоміжні: [6, 8, 9, 13]
Інтернет-ресурси: [6, 7, 8]
Міжнародні видання: [3, 4, 6]

**Тема 16. Видатні німецькомовні письменники сучасності. Видатні перекладачі німецькомовної прози та поезії.**

**План практичного заняття**
1. Sprechen: Видатні німецькомовні письменники сучасності. Видатні перекладачі німецькомовні прози та поезії.
2. Wortschatz: Wörter undRedewendungen zumThema
3. Hören: Moderne Komponisten
4. Lesen: Aus der Literaturgeschichte
5.Grammatik: Зворотні дієслова. Відмінювання
6.Schreiben:meine Eindrückenüber Komponisten

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**
1. Sprechen: Видатні німецькомовні письменники сучасності. Видатні перекладачі німецькомовні прози та поезії.
2. Wortschatz: Wörterund Redewendungen zum Thema
3. Hören: Moderne Komponisten
4. Lesen: Aus der Literaturgeschichte
5.Grammatik: Зворотні дієслова. Відмінювання
6.Schreiben:meineEindrückenüber bekannte Komponisten

**План індивідуально-консультаційної роботи**
**Підготувати презентацію на одну з наступних тем:**
1. Hören: Moderne Komponisten
2. Lesen: Aus der Literaturgeschichte
3.Grammatik: Зворотні дієслова. Відмінювання

**Перелік питань для самоконтролю:**
1. Wann veröffentlichte Erich Maria Remarque sein erstes Buch?
2. Welche Märchen von Brüdern Grimm haben Sie gelesen?
3.Welchem Thema sind Romane Lion Feuchtwanger gewidmet?
4. Sind Sie mit dem Schaffen von Wolfgang Borchert bekannt?
5. Welche Kinderbücher hat Erich Kästner geschrieben?

**Рекомендовані літературні джерела**
Основні: [1, 2, 3, 4, 5]
Допоміжні: [6, 8, 9]
Інтернет-ресурси: [6, 7, 8]
Міжнародні видання: [2, 3, 5]

**Тема 17. Освіта. Вища освіта в Україні та ФРН.**

**План практичного заняття**
1. Sprechen: Освіта. Вища освіта в Україні та ФРН.
2. Wortschatz: WörterundRedewendungenzumThema
3. Hören: Hochschulbildung in der Ukraine
4. Lesen: Hochschulbildung in Deutschland
5.Grammatik: Синтаксис. Структура простого та складного речення.
6.Schreiben:meineEindrückenüber die Hochschule

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**
1. Sprechen: Освіта. Вища освіта в Україні та ФРН.
2. Wortschatz: WörterundRedewendungenzumThem
3. Hören: Hochschulbildung in der Ukraine
4. Lesen: Hochschulbildung in Deutschland
5.Grammatik: Синтаксис. Структура простого та складного речення.
6.Schreiben:meineEindrückenüber die Hochschule

**Перелік питань для самоконтролю:**
1. Welches Recht hat jeder Bürger der Ukraine?
2. Welche Ausbildung ist bei uns obligatorisch?
3. Was für Schulen gibt es in unserem Land?
4. Wo können die Schüler nach dem Abschluß der 9. Klasse Ausbildung fortsetzen?
5. Welche Möglichkeit gibt den Studenten Abend– und Fernstudium?

**Рекомендовані літературні джерела**
Основні: [2, 3, 4, 5]
Допоміжні: [3, 4, 6, 8, 9]
Інтернет-ресурси: [4, 5, 8]
Міжнародні видання: [5, 6, 7]

## МОДУЛЬ 7
## ЗМ 7. Митні формальності

**Тема 18. Мій університет. Професія перекладача**

**План практичного заняття**
1. Sprechen: Мій університет. Професія перекладача
2. Wortschatz: WörterundRedewendungenzumThema
3. Hören: Studiere an der Universität
4. Lesen: Mein Studentenleben
5.Grammatik: Мій університет.
6.Schreiben:meineEindrückenüber unsere Universitat

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**

1. Sprechen: Мій університет.
2. Wortschatz: Wörterund Redewendungen zum Them
3. Hören: Studiere an der Universität
4. Lesen: Mein Studentenleben
5.Grammatik: Мій університет.
6.Schreiben:meineEindrückenüber unsere Universitat

**План індивідуально-консультаційної роботи**
**Підготувати реферат на одну з наступних тем:**
1. Hören: Studiere an der Universität
2. Lesen: Mein Studentenleben

**Перелік питань для самоконтролю:**
1. Was unterrichtete man an den ersten Hochschulen?
2. Welche Bedeutung hatten die Universitäten?
3. Wer konnte früher auf die Hochschulen gehen?
4. Was legen die Studenten nach jedem Semester ab?
5. Welche Universität möchten Sie beziehen?

**Рекомендовані літературні джерела**
Основні: [1, 3, 4, 5]
Допоміжні: [2, 6, 8, 9]
Інтернет-ресурси: [2, 5, 7]
Міжнародні видання: [1, 2, 4]

**Тема 19. Митні та прикордонні формальності. Обмін грошей.**

**План практичного заняття**
1. Sprechen: Митні та прикордонні формальності. Обмін грошей.
2. Wortschatz: Wörterund Redewendungenzum Thema
3. Hören: Ein Gespräch
4. Lesen: Verschiedene  Währungen
5.Grammatik: Митні та прикордонні формальності. Обмін грошей.
6.Schreiben:meine Eindrückenüber Wahrungstausch

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**
1. Sprechen: Митні та прикордонні формальності. Обмін грошей.
2. Wortschatz: Wörterund Redewendungenzum Thema
3. Hören: Ein Gespräch
4. Lesen: Verschiedene  Währungen
5.Grammatik: Митні та прикордонні формальності. Обмін грошей.
6.Schreiben:meineEindrückenüber Formalitaten an der Grenze

**Перелік питань для самоконтролю:**
1. Wo kann ich mich vor meiner Reise zu den zollrechtlichen Fragen informieren?
2. Was passiert, wenn ich bei der Einreise gefälschte Waren mit mir führe?
3.Kann ich geschützte Tiere oder Pflanzen einführen?
4. Wie viel Euro bekomme ich für hunderttausend Yen ?
5. Soll ich schon zuhause bei meiner Sparkasse (oder sonstigen Bank) Geld wechselnoder erst vor Ort Ausland?

**Рекомендовані літературні джерела**

Основні: [2, 3, 4, 5]
Допоміжні: [6, 7, 8]
Інтернет-ресурси: [6, 7, 8]
Міжнародні видання: [1, 4, 5]

**Тема 20. Німецькомовні країни: Австрія, Швейцарія, Ліхтенштейн.**

**План практичного заняття**
1. Sprechen: Німецькомовні країни: Австрія, Швейцарія, Ліхтенштейн.
2. Wortschatz: Wörterund Redewendungenzum Thema
3. Hören: Österreich
4. Lesen: Über die Schweiz
5.Grammatik: Німецькомовні країни: Австрія, Швейцарія, Ліхтенштейн.
6.Schreiben:meine Eindrückenüber die Schweiz

**План самостійної роботи здобувачів вищої освіти**
1. Sprechen: Німецькомовні країни: Австрія, Швейцарія, Ліхтенштейн.
2. Wortschatz: Wörterund Redewendungen zum Thema
3. Hören: Österreich
4. Lesen: Über die Schweiz
5.Grammatik: Німецькомовні країни: Австрія, Швейцарія, Ліхтенштейн.
6.Schreiben:meine Eindrückenüberdie Schweiz

**План індивідуально-консультаційної роботи**
**Підготувати рдоповідь на одну з наступних тем:**
1. Hören: Österreich
2. Lesen: Über die Schweiz

**Перелік питань для самоконтролю:**
1. Wie gliedert sich die Schweiz?
2. Wann wurde die Schweiz zu einer einheitlichen Republik?
3. Wo liegt Luxemburg?
4.Was für ein Staat ist Luxemburg?
5. Wie heißt die Hauptstadt von Liechtenstein?

**Рекомендовані літературні джерела**
Основні: [1, 3, 4, 5]
Допоміжні: [2, 6, 8, 9]
Інтернет-ресурси: [2, 5, 7]
Міжнародні видання: [3, 5, 8]

## 4. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ РІВНЯ НАВЧАЛЬНИХ ДОСЯГНЕНЬ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Загальний розподіл балів, які здобувач вищої освіти може отримати в межах 100-бальної системи оцінювання, представлено в табл. 4.1.

Максимальна кількість балів, отримана здобувачем вищої освіти на практичному занятті, становить 3 (1,5) бали для денної форми навчання; 15 (10) балів для заочної форми навчання.

Виконання самостійної роботи оцінюється під час проведення практичного заняття у вигляді опитування в тому числі за питаннями, які виносяться на самостійну роботу.

Загальний розподіл балів, які здобувач вищої освіти може отримати в межах 100-бальної системи оцінювання включає обов'язкове комп'ютерне тестування на платформі дистанційного навчання ДПУ MOODLE (максимально до 5 балів).

*Таблиця 4.1*

**Розподіл балів за практичне заняття**
**на практичних заняттях (денна/заочна форма навчання)**

| **Кількість балів** | **Критерії оцінювання** |
|---|---|
| Максимальний бал відповідно до розподілу балів на одне заняття – 3 (1,5) / 15 (10) балів | В повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно самостійно та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, глибоко та всебічно розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу. Правильно вирішив усі тестові завдання. |
| Мінімальний бал відповідно до розподілу балів на одне заняття – 0,1-2,9 (0,1-1,4) /0,1-14,9 (0,1-9,9) бал | Не в повному обсязі володіє навчальним матеріалом. Фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладає його під час усних виступів та письмових відповідей, недостатньо розкриває зміст теоретичних питань та практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності, правильно вирішив меншість тестових завдань. |
| 0 | Не володіє навчальним матеріалом та не в змозі його викласти, не розуміє змісту теоретичних питань та практичних завдань. Не вирішив жодного тестового завдання. |

**Критерії оцінювання контрольних робіт.**

Формою проміжного поточного контролю є контрольні роботи, які проводяться у письмовій формі та кожна з яких оцінюється для денної форми навчання: МКР1, МКР2, МКР3 - 5 балів; МКР4 – 7 балів, МКР5 – 10 балів; МКР6 – 4 бали; МКР 7 – 10 балів. Для заочної форми навчання – 10 балів.

*Таблиця 4.2*

**Розподіл балів за різні види завдань в межах контрольної роботи**
**Денна/заочна форми навчання**

| **Вид завдання** | **Максимальна кількість балів за виконання** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Денна форма** | | | | | **Заочна форма** |
| | МКР 1,2,3 | МКР 4 | МКР 5 | МКР6 | МКР 7 | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Лексичні вправи | 2 | 3 | 4 | 1,5 | 4 | 4 |
| Тестовий блок (закритої форми) | 0,5 | 0,5 | 1 | 0,5 | 1 | 1 |
| Тестовий блок (відкритої форми) | 0,5 | 0,5 | 1 | 0,5 | 1 | 1 |
| Виконання граматичних вправ | 2 | 3 | 4 | 1,5 | 4 | 4 |
| Всього | 5 | 7 | 10 | 4 | 10 | 10 |

*Таблиця 4.3*

**Критерії оцінювання виконання лексичних вправ**

| **Критерії оцінювання** | **Кількість балів** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Денна форма** | | | | | **Заочна форма** |
| | МКР 1,2,3 | МКР 4 | МКР 5 | МКР6 | МКР 7 | |
| Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який повністю виконав лексичні вправи без помилок | 2 | 3 | 4 | 1,5 | 4 | 4 |
| Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який виконав лексичні вправи, але допустив незначні помилки. | 1-1,9 | 1,5-2,9 | 2-3,9 | 1-1,4 | 2-3,9 | 2-3,9 |
| Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який не повністю виконав лексичні вправи та допустив помилки під час виконання. | 0,1-0,9 | 0,1-1,4 | 0,1-1,9 | 0,1-0,9 | 0,1-1,9 | 0,1-1,9 |
| Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який неправильно виконав лексичні вправи. | 0 | | | | | |

*Таблиця 4.4*

**Критерії оцінювання тестового блоку (відкритої форми)**

| **Критерії оцінювання** | **Кількість балів** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Денна форма** | | | | | **Заочна форма** |
| | МКР 1,2,3 | МКР 4 | МКР 5 | МКР6 | МКР 7 | |
| Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який повністю розкрив всі визначення та використовував для цього наукову літературу та власну думку. | 0,5 | 0,5 | 1 | 0,5 | 1 | 1 |
| Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який розкрив сутність лише одного визначення та використовував для цього наукову літературу та власну думку. | 0,2 | 0,2 | 0,5 | 0,2 | 0,5 | 0,5 |
| Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який взагалі не | 0 | | | | | |

| | |
|---|---|
| розкрив сутність визначень. | |

**Критерії оцінювання тестового блоку (закритої форми)**

| **Критерії оцінювання** | **Кількість балів** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Денна форма** | | | | | **Заочна форма** |
| | МКР 1,2,3 | МКР 4 | МКР 5 | МКР6 | МКР 7 | |
| Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який зробив правильно всі тестові завдання. | 0,5 | 0,5 | 1 | 0,5 | 1 | 1 |
| Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який зробив правильно половину тестових завдань. | 0,2 | 0,2 | 0,5 | 0,2 | 0,5 | 0,5 |
| Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який зробив не правильно всі тестові завдання. | 0 | | | | | |

**Критерії оцінювання виконання граматичних вправ**

| **Критерії оцінювання** | **Кількість балів** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Денна форма** | | | | | **Заочна форма** |
| | МКР 1,2,3 | МКР 4 | МКР 5 | МКР6 | МКР 7 | |
| Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який повністю виконав граматичні вправи без помилок | 2 | 3 | 4 | 1,5 | 4 | 4 |
| Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який виконав граматичні вправи, але допустив незначні помилки. | 1-1,9 | 1,5-2,9 | 2-3,9 | 1-1,4 | 2-3,9 | 2-3,9 |
| Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який не повністю виконав граматичні вправи та допустив помилки під час виконання. | 0,1-0,9 | 0,1-1,4 | 0,1-1,9 | 0,1-0,9 | 0,1-1,9 | 0,1-1,9 |
| Оцінюється робота здобувача вищої освіти, який неправильно виконав (не виконав) граматичні вправи. | 0 | | | | | |

**Критерії оцінювання індивідуальної роботи.**

Індивідуальна робота проводиться у формі реферату, доповіді та презентації і оцінюється:

*Денна форма навчання:*

Тема 2. Свята та традиції (в Україні та німецькомовних країнах). Дозвілля та інтереси молоді (в Україні та німецькомовних країнах). Види житла(в Україні та німецькомовних країнах). Опис інтер'єру будинків. Облаштування та прибирання квартири. – 4 бали;

Тема 4. Переваги та недоліки життя у місті та в селі. Моє рідне місто(село).

Міський транспорт. Екскурсія містом. Правила дорожнього руху. Пересування по місту та роз'яснення маршрутів – 4 бали;
Тема 6. Українська кухня. Кухні світу. Місця громадського харчування. В ресторані. – 2 бали;
Тема 8. Покупка одягу та взуття. Що ми носимо. Непродовольчі товари. Вибір подарунку. -2 бали;
Тема 10. Україна на географічній карті. Київ – столиця України. Найвидатніші пам'ятки культури. – 8 балів.
Тема 12. Музика. Класична та сучасна музика в житті молодої людини. – 2 бали;
Тема 14. В лікарні. Візит до лікаря. – 3 бали;
Тема 16. Видатні німецькомовні письменники сучасності. Видатні перекладачі німецькомовні прози та поезії. – 4 бали;
Тема 18. Мій університет. Професія перекладача. – 2 бали;
Тема 20. Німецькомовні країни: Австрія, Швейцарія, Ліхтенштейн. – 3 бали.

*Заочна форма навчання:*
Тема 2. Свята та традиції (в Україні та німецькомовних країнах). Дозвілля та інтереси молоді (в Україні та німецькомовних країнах). Види житла(в Україні та німецькомовних країнах). Опис інтер'єру будинків. Облаштування та прибирання квартири. – 5 балів;
Тема 4. Переваги та недоліки життя у місті та в селі. Моє рідне місто(село).
Міський транспорт. Екскурсія містом. Правила дорожнього руху. Пересування по місту та роз'яснення маршрутів – 5 балів;
Тема 6. Українська кухня. Кухні світу. Місця громадського харчування. В ресторані. – 2 бали;
Тема 8. Покупка одягу та взуття. Що ми носимо. Непродовольчі товари. Вибір подарунку. - 2 3 бали;
Тема 10. Україна на географічній карті. Київ – столиця України. Найвидатніші пам'ятки культури. – 5 балів.
Тема 12. Музика. Класична та сучасна музика в житті молодої людини. – 2 бали;
Тема 14. В лікарні. Візит до лікаря. – 3 бали;
Тема 16. Видатні німецькомовні письменники сучасності. Видатні перекладачі німецькомовні прози та поезії. – 5 бали;
Тема 18. Мій університет. Професія перекладача. – 2 бали;
Тема 20. Німецькомовні країни: Австрія, Швейцарія, Ліхтенштейн. – 3 бали.

*Таблиця 4.5*

**Шкала оцінювання індивідуальної роботи здобувачів вищої освіти денна/заочна форми навчання**

| Кількістьбалів | Критерії оцінювання |
|---|---|
| 2 (3;4;8)/ 2(3;5) | Послідовність, логічність написання реферату, а також підготовлення по ньому презентації та, відповідно, його захист, а також виокремлення з різних джерел основних положень, які структурно об'єднанні, проаналізовані та узагальнені висновками. |
| 0,1-1,9 (0,1-2,9; 0,1-3,9; 0,1-7,9)/ 0,1-1,9 (0,1-2,9; 0,1-4,9) | Послідовність, логічність написання реферату, але без підготовлення презентації. |
| 0 | Не написання реферату та презентацію по ньому. |

Підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти здійснюється за результатами поточного контролю (від 0 до 50 балів) та диференційованого заліку / екзамену (від 0 до 50 балів). Критерієм успішного проходження здобувачем освіти підсумкового оцінювання є

отримання не менше 25 балів за поточний контроль та 25 балів за підсумковий контроль у формі диференційфованого заліку/екзамену.

Переведення даних 100-бальної шкали оцінювання в національну шкалу та шкалу за системою ЄКТС здійснюється в такому порядку (табл.4.6):

*Таблиця 4.6*

**Відповідність підсумкової рейтингової оцінки в балах оцінці за національною шкалою та шкалою ЄКТС**

| **Сума балів за 100-бальною шкалою** | **Оцінка ЄКТС** | **Значення оцінки ЄКТС** | **Оцінка за національною шкалою** | |
|---|---|---|---|---|
| | | | **Екзамен, курсова робота, практика, диф. залік** | **Залік** |
| 90-100 | A | відмінно | відмінно | зараховано |
| 80-89 | B | дуже добре | добре | |
| 70-79 | C | добре | | |
| 60-69 | D | задовільно | задовільно | |
| 50-59 | E | достатньо | | |
| 35-49 | FX | незадовільно з можливістю повторного складання | незадовільно | не зараховано |
| 0-34 | F | незадовільно з обов'язковим повторним вивченням курсу | | |

Результати складання екзамену оцінюються та вносяться у відомість обліку успішності здобувача вищої освіти, залікову книжку, індивідуальний навчальний план здобувача вищої освіти (крім «незадовільно» і «не зараховано»).

## НЕФОРМАЛЬНА ОСВІТА

*Таблиця 4.7*

**Шкала та критерії перезарахування результатів навчання, здобутих в неформальній освіті здобувача (до 25% обсягу контактних годин дисципліни) (денна/заочна)**

| **Кількість балів** | **Форма заняття та діяльності** | **Критерії оцінювання** | Рекомендовані ресурси для здобуття результату |
|---|---|---|---|
| 2 (3;4;8)/ 2 (3;5) | Індивідуальна робота | Оцінюється робота за результатами надання сертифікату обсягом 30 годин (1 кредит ECTS) або більше | Масові онлайн курси https://www.dpu.edu.ua/osvita/neformalna-informalna-osvita |
| 3 (1,5) / 15 (10) | Практичне заняття | Оцінюється робота за результатами надання сертифікату за темою практичного заняття | Масові онлайн курси на платформі EdERA, Прометеус тощо.<br>Онлайн курси мережевої академії Cisco (https://www.netacad.com/) тощо. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 0 | | Відсутній результат або результат не відповідає тематиці дисципліни | |

## 5. ЗАСОБИ ДІАГНОСТИКИ РЕУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

1. диференційований залік/ екзамен;
2. тести;
3. комп'ютерне тестування на платформі MOODLE ДПУ;
4. аналітичні звіти, реферати, есе;
5. презентації результатів виконаних завдань та досліджень;
6. студентські презентації та виступи на наукових заходах.

## 6. ФОРМИ ТА ПИТАННЯ ПОТОЧНОГО ТА ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ

Формою поточного контролю знань здобувачів вищої освіти є модульна контрольна робота за окремою частиною навчальної дисципліни (модулем). Формою підсумкового контролю знань здобувачів вищої освіти є диференційований залік який передбачає оцінювання якості засвоєння навчального матеріалу дисципліни за всіма темами.

Підсумковий контроль проводиться у формі диференційованого заліку/ екзамену.

### ПЕРЕЛІК ПИТАНЬ ДЛЯ ПОТОЧНОГО КОНТРОЛЮ

Модуль 1.
1. Я, моя сім'я та друзі.
2. Родинні зв'язки.
3. Опис зовнішності та характеру людини.
4. Робота та професії.
5. Розпорядок дня.
6. Порядок слів у простому розповідному реченні.
7. Порядок слів у спеціальних реченнях.
8. Свята та традиції в Україні(в Україні та німецькомовних країнах).
9. Дозвілля та інтереси молоді (в Україні та німецькомовних країнах).
10. Види житла (в Україні та німецькомовних країнах).
11. Опис інтер'єру та екстер'єру будинків.
12. Облаштування та прибирання квартири.
13. Теперішній час.
14. Вживання заперечень.

Модуль 2.
15. Пори року та погода.
16. Клімат України.
17. Прогноз погоди.
18. Навколишнє середовище та його захист.
19. Наказовий спосіб дієслова.
20. Теперішній час дієслів.
19. Переваги та недоліки життя у місті та в селі.
20. Моє рідне місто(село).
21. Міський транспорт.
22. Екскурсія містом.

23. Правила дорожнього руху.
24. Пересування по місту та роз’яснення маршрутів.
25. Іменник, рід іменника.
26. Означений та неозначений артикль.
27. Продукти харчування.
28. Приготування їжі.
29. Культура харчування та здорове харчування.
30. Множина іменників.
31. Відмінювання іменників.

Модуль 3.

32. Українська кухня.
33. Кухні світу.
34. Місця громадського харчування.
35. Похід в ресторан.
36. Кількісні та порядкові числівники.
37. Спеціальні питання.
38. Види магазинів.
39. Ціни та гроші у продовольчому магазині.
40. Теперішній час дієслів з відокремлюваними префіксами.
41. Порядок слів у питальних реченнях.
42. Покупка одягу та взуття.
43. Речі, які ми носимо.
44. Непродовольчі товари.
45. Вибір подарунку.
46. Часові форми дієслова.
47. Активний стан дієслова.

Модуль 4.
48. Найкращий відпочинок- подорож.
49. Подорож до Німеччини.
50. Географічне положення ФРН.
51. Берлін- столиця Німеччини.
52. Архітектура міста.
53. Модальні дієслова.
54. Прийменники.
55. Займенники.
56. Україна на географічній карті.
57. Київ- столиця України.
58. Найвидатніші пам’ятки культури.
59. Структура речення з модальними дієсловами.
60. Мистецтво.
61. Похід в театр.
62. Похід в кіно.
63. Відвідування музею.
64. Живопис.
65. Скульптура.
66. Мій улюблений художній твір.
67. Наказовий спосіб дієслова.

Модуль 5.
68. Музика.
69. Класична та сучасна музика в житті молодої людини.
70. Часові форми дієслова (пасивний стан).
71. Спорт.
72. Види спорту.
73. Заняття спортом та здоровий спосіб життя.
74. Прикметник.
75. Відмінювання прикметників.
76. Ступені порівняння прикметників.
77. Ступені порівняння прислівників.
78. В лікарні.
79. Візит до лікаря.
80. Інфінітив у німецькій мові.

Модуль 6.
81. Книги.
82. Відвідування книгарні.
83. Значення читання книг для молоді.
84. Інфінітивні звороти.
85. Видатні німецькомовні письменники сучасності.
86. Видатні перекладачі німецькомовні прози та поезії.
87. Зворотні дієслова
88. Відмінювання дієслів.
89. Освіта.
90. Вища освіта в Україні.
91. Вища освіта в Німеччині.
92. Синтаксис.
93. Просте та складне речення.

Модуль 7
94. Мій університет.
95. Професія перекладача.
96. Складносурядні речення.
97. Складнопідрядні речення.
98. Митні та прикордонні формальності.
99. Обмін грошей.
100. Види підрядних речень.
101. Німецькомовні країни.
102. Історія розвитку Австрії.
103. Історія розвитку Швейцарії.
104. Історія розвитку Ліхтенштейну.
105. Словотвір в німецькій мові

ПЕРЕЛІК ПИТАНЬ ДО ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ

1. Я, моя сім’я та друзі.
2. Родинні зв’язки.
3. Опис зовнішності та характеру людини.
4. Робота та професії.
5. Розпорядок дня.
6. Порядок слів у простому розповідному реченні.
7. Порядок слів у спеціальних реченнях.

8. Свята та традиції  в Украіn(в Україні та німецькомовних країнах).
9. Дозвілля та інтереси молоді (в Україні та німецькомовних країнах).
10. Види житла (в Україні та німецькомовних країнах).
11. Опис інтер'єру та екстер'єру  будинків.
12. Облаштування та прибирання квартири.
13. Теперішній час.
14. Вживання заперечень.
15. Пори року та погода.
16. Клімат України.
17. Прогноз погоди.
18. Навколишнє середовище та його захист.
19. Наказовий спосіб дієслова.
20. Теперішній час дієслів.
19.  Переваги та недоліки життя у місті та в селі.
20. Моє рідне місто(село).
21. Міський транспорт.
22. Екскурсія містом.
23. Правила дорожнього руху.
24. Пересування по місту та роз'яснення маршрутів.
25. Іменник, рід іменника.
26. Означений та неозначений артикль.
27. Продукти харчування.
28. Приготування їжі.
29. Культура харчування та здорове харчування.
30. Множина іменників.
31. Відмінювання іменників.
32. Українська кухня.
33. Кухні світу.
34. Місця громадського харчування.
35. Похід в ресторан.
36. Кількісні та порядкові числівники.
37. Спеціальні питання.
38.  Види магазинів.
39. Ціни та гроші у продовольчому магазині.
40. Теперішній час дієслів з відокремлюваними префіксами.
41. Порядок слів у питальних реченнях.
42. Покупка одягу та взуття.
43. Речі, які ми носимо.
44. Непродовольчі товари.
45. Вибір подарунку.
46. Часові форми дієслова.
47. Активний стан дієслова.
48. Найкращий відпочинок- подорож.
49. Подорож до Німеччини.
50. Географічне положення ФРН.
51. Берлін- столиця Німеччини.
52. Архітектура міста.
53. Модальні дієслова.
54. Прийменники.
55. Займенники.
56. Україна на географічній карті.
57. Київ- столиця  України.

58. Найвидатніші пам’ятки культури.
59. Структура речення з модальними дієсловами.
60. Мистецтво.
61. Похід в театр.
62. Похід в кіно.
63. Відвідування музею.
64. Живопис.
65. Скульптура.
66. Мій улюблений художній твір.
67. Наказовий спосіб дієслова.
68. Музика.
69. Класична та сучасна музика в житті молодої людини.
70. Часові форми дієслова (пасивний стан).
71. Спорт.
72. Види спорту.
73. Заняття спортом та здоровий спосіб життя.
74. Прикметник.
75. Відмінювання прикметників.
76. Ступені порівняння прикметників.
77. Ступені порівняння прислівників.
78. В лікарні.
79. Візит до лікаря.
80. Інфінітив у німецькій мові.
81. Книги.
82. Відвідування  книгарні.
83. Значення читання книг для молоді.
84. Інфінітивні звороти.
85. Видатні німецькомовні письменники сучасності.
86. Видатні перекладачі німецькомовні прози та поезії.
87. Зворотні дієслова
88. Відмінювання дієслів.
89. Освіта.
90. Вища освіта в Україні.
91.  Вища освіта в Німеччині.
92. Синтаксис.
93. Просте та складне речення.
94. Мій університет.
95. Професія перекладача.
96. Складносурядні речення.
97. Складнопідрядні речення.
98. Митні та прикордонні формальності.
99. Обмін грошей.
100. Види підрядних речень.
101. Німецькомовні країни.
102. Історія розвитку Австрії.
103.  Історія розвитку Швейцарії.
104. Історія розвитку Ліхтенштейну.
105. Словотвір в німецькій мові

## 8. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

### Основна


1. Login 1. Deutsch für Germanistikstudenten [Text] : des 1. Studienjahres Lehrbuch / [О. В. Сидоров та ін. ; за заг. ред. О. В. Сидорова ; мовна ред. Ґ. Коллера]. - 2-ге вид. - Вінниця : Нова Книга, 2024. - 343 S. : Abb.
2. Login 2. Deutsch für Germanistikstudenten [Text] : des 2. Studienjahres Lehrbuch / [О. В. Сидоров та ін. ; за заг. ред. О. В. Сидорова ; мовна ред. Ґ. Коллера]. - 2-ге вид. - Вінниця : Нова Книга, 2024. - 382 S. : Abb.
3. Драб Наталія Леонідівна Німецька мова для початківців. Граматика до курсу. Рівень А1 - А2 [Текст] : [навч. посіб.] / [Н. Л. Драб]. - Вінниця : Нова книга, 2020. - 286 с.
4. Барнич І. І. Німецька мова [Текст] : навч. посіб. з дисципліни "Друга іноземн. мова" / Барнич І. І. ; Центр. спілка споживч. т-в України, Львів. торг.-екон. ун-т. - Львів : Вид-во Львів. торг.-екон. ун-ту, 2022. - 191 с.
5. Drab Natalia. Deutsch für Anfänger. Niveau A1 [Text] : [підручник] / N. Drab. - Вінниця : NK, 2020. - 140 с.


### Допоміжна


1. Андрущенко І. В. Німецька мова в малюнках [Текст] : [розмовник: понад 750 корис. слів та словосполучень] / [І. В. Андрущенко]. - Київ : Арій, 2024. - 32 с. : кольор. іл. - (Подорожуйте та спілкуйтеся із задоволенням). - Текст укр., нім.
2. Бартош І. А. Deutsch für Soziale Arbeiter [Текст] : навч. посіб. / І. А. Бартош, Б. І. Лабінська ; Чернівец. нац. ун-т ім. Юрія Федьковича. - Чернівці : ЧНУ ім. Юрія Федьковича : Рута, 2020. - 255 с.
3. Борисенко Ю. А. Сучасна німецька мова [Текст] : (інтегр. курс рівня В 1 для студентів ст. курсів, які вивчають нім. як другу іноземн. мову) : навч. посіб. / Ю. А. Борисенко, К. І. Долгош ; Київ. міжнар. ун-т, Ін-т лінгвістики та психології, Каф. германо. мов та пер. - Київ : КиМУ, 2019.
4. Гребінник Л. В. Hauslektüre B2 [Текст] = Німецька мова В2 : практикум для домаш. читання : навч. посіб. / Л. В. Гребінник ; Держ. торг.-екон. ун-т. - Київ : Держ. торг.-екон. ун-т, 2022. - 147 с.
5. Грицюк І. В. Довідник з граматики німецької мови [Текст] : теорет. матеріал, тренув. вправи, корис. дод. / Ігор Грицюк. - Тернопіль : Підручники і посібники, 2023. - 447 с.
6. Грицюк І. В. Німецька мова. Таблиці та схеми. Початковий і середній рівень [Текст] : [посібник] / Ігор Грицюк. - 2-ге вид., зі змін. і допов. - Тернопіль : Підручники і посібники, 2019. - 64 с.
7. Паремська Д. А. Німецька мова. Читаємо. Розуміємо. Розмовляємо [Текст] : [посібник] / Діана Паремська, Світлана Паремська. - Київ : Арій, 2019. - 415
8. Паремська, Діана Андріївна Практична граматика (німецька мова) [Текст] : навч. посіб. / Д. А. Паремська. - 9-те вид., перероб. - Київ : Арій, 2020. - 351 с.
9. Перунчак Т. І. Німецька мова в митній справі [Текст] = Deutsch im Zollwesen : нім.-укр. навч. посіб. : для студентів ВНЗ / [Т. Перунчак] ; Львів. ін-т економіки і туризму. - Львів ; Тернопіль : Осадца Ю. В., 2020. - 256 с.
10. Перунчак Т. І. Німецька мова в галузі гостинності [Текст] = Deutsch im gastgewerbe : нім.-укр. навч. посіб. / [Т. І. Перунчак] ; Львів. ін-т економіки і туризму. - Вид. 2-ге, допов. і перероб. - Львів : Осадца Ю. В. [вид.], 2020. - 295 с.
11. Перунчак Т. І. Німецька мова в галузі гостинності [Текст] = Deutsch im gastgewerbe : нім.-укр. навч. посіб. для студентів ВНЗ / [Т. І. Перунчак ; за ред. Беата Р. Вікі] ; Львів. ін-т економіки і туризму. - Львів ; Тернопіль : Осадца Ю. В. [вид.], 2020. - 267 с.

12. Рауш-Дияс Гільде. Німецька мова за 4 тижні. Інтенсивний курс німецької мови з аудіододатком [Текст] : [посібник] / Гільде Рауш-Дияс, Пшемислав Вольскі, Михайло Смолій. - Тернопіль : Навчальна книга-Богдан, 2019. - 317 с.

13. Строкань Н. О. Німецька мова економіки та зовнішньої торгівлі [Текст] = Deutsch in Wirtschaft und Außenhandel : навч. посіб. / Н. О. Строкань, Л. В. Коваленко ; Київ. нац. торг.-екон. ун-т. - Київ : Київ. нац. торг.-екон. ун-т, 2020. - 203 с.

**Інтернет-ресурси**

1.Deutsche Welle. - URL : http://www.dw.com/en/learn-german/level-al/s-13227. – Назва з екрана.

2.Deutsche Welle. Radio- und Fernsehsender . – URL: http://www.DW.de/. – DW.

3.DeutscheZeitungen . – URL: http://www.zeit.de/deutschezeitungen/index

4.Dudenonline-Wörterbuch. . – URL: http://www.duden.de/woerterbuch.

5.Der Spiegel. Deutsches Nachrichtenmagazin . – URL: http://www.spiegel.de/. – SPIEGEL ONLINE..

6. Deutsche Aussprache. . – URL: https://goo.gl/FvfbdQ.

7. Ein Audiosprachkurs für Anfänger . – URL: https://goo.gl/Re2sLx

8. Фільми німецькою. A 1 . – URL: http://studway.com.ua/filmi-nimeckoyu/

**Міжнародні видання**

1. Arndt Hans-Wolfgang Europarecht / Hans-Wolfgang Arndt. - 6., neubearb. Aufl.. - Heidelberg : C. F. Muller, 2019. – XVII, 385 s.

2. Borchardt Klaus- Die rechtlichen Grundlagen der Europaischen Union : Eine systematische Darstellung fur Studium und Praxis / Klaus-Dieter Borchardt. - 2. vollig neu bearb. und erweiterte Aufl.. - Heidelberg :Muller, 2018. - XXXII, 456 s.

3. Grammatik für Anfänger: Hueber Verlag GmbH & Co. KG, 85737 Ismaning, Deutschland, 2018.

4. Doerfert Carsten Europarecht : die Grundlagen der Europaischen Union mit ihren politischen und wirtschaftlichen Bezugen / von Carsten Doerfert. - Neuwied (u.a.) : Luchterhand, 2019. - XVI, 171 s.

5. Phonetik Aktuell: Hueber Verlag GmbH & Co. KG, 85737 Ismaning, Deutschland, 2017..

6. Menschen A 1.2 Kursbuch: Hueber Verlag GmbH & Co. KG, 85737 Ismaning, Deutschland, 2018.

7. Menschen A 1.2 Arbeitsbuch: Hueber Verlag GmbH & Co. KG, 85737 Ismaning, Deutschland , 2018.

8. Hilpert S. Deutsch als Fremdsprache. Schritte 2 international. /Kursbuch+Arbeitsbuch/. Hueber Verlag, 2017. 164 S.

ЛИСТ ОНОВЛЕННЯ ТА ПЕРЕЗАТВЕРДЖЕННЯ РОБОЧОЇ ПРОГРАМИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

РОЗГЛЯНУТО ТА СХВАЛЕНО

на засіданні кафедри _____

Протокол від_____20__р. №_____.

Укладач (і):

---

**Лист оновлення та перезатвердження робочої програми навчальної дисципліни**

**(протягом 5 років після затвердження або до затвердження освітньої програми)**

| Навчальний рік | Дата засідання кафедри – розробника РПНД | Номер протоколу | Підпис завідувача кафедри | Підпис гаранта ОП |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |